

この PDF は以下の書籍から第 3 課 (p.25-p.35, p128-p.130) を抜粋したものです。  
呉人徳司. 2009. 「モンゴル語実践会話入門 МОНГОЛООР ЯРЬЖ СУРЦГААЯ」. 府中: 東京  
外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所.



## 第三課 質問する

(АСУУЛТ АСУУХ)



- A: Энэ таны ном уу? Энэ хэний ном бэ?  
これはあなたの本ですか？これは誰の本ですか。
- Б: Үгүй, энэ миний ном биш.  
いいえ、これは私の本ではありません。
- A: Тэр шүхэр чинийх үү?  
あの傘はあなたのですか。
- Б: Тийм ээ. Тэр шүхэр минийх.  
そうです。あの傘は私のです。

## ЯРИА

### CD1-30

1

Ким: Өө, бороо орж байна. Энэ хэний шүхэр вэ?  
Мөнхөө: Тэр шүхэр бол манай даргын шүхэр. Тэр хөх нь минийх.  
Та хэрэглэж болно.  
Ким: Баярлалаа.

### CD1-31

2

Ким: Уучлаарай, шуудан хаана байна вэ?  
Эмэгтэй: Шуудан уу? Тэр байна. Тэр банкны хажууд байна.  
Ким: Баярлалаа.

### CD1-32

3

Мөнхөө: Та ямар компанид ажиллаж байна вэ?  
Такаши: Би “Говь” компанид ажиллаж байна.  
Мөнхөө: Юу хийдэг компани вэ?  
Такаши: Энэ бол ноолууран бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэх компани.

### CD1-33

4

Мөнхөө: Уучлаарай, энэ автобус гуравдугаар хороолол явах уу?  
Жолооч: Үгүй, нөгөө талаас гуравдугаар хороолол руу явна.  
Мөнхөө: За баярлалаа.

## 会話

### CD1-30

1

キム： あー、雨降ってます！これは誰の傘ですか。

ムンホウー： その傘はうちの上司の傘です。青い色のは、私の（傘）です。それを使っててもいいですよ。

キム： ありがとう。

### CD1-31

2

キム： すみません、郵便局はどこですか。

女性： 郵便局ですか、それです。あの銀行の隣にあります。

キム： ありがとう。

### CD1-32

3

ムンホウー： あなたはどんな会社に勤めていますか。

タカシ： 「コビ」会社に勤めています。

森田： 何を作っている会社ですか。

タカシ： カシミヤ製品を作っている会社です。

### CD1-33

4

ムンホウー： すみません、このバスは第三団地に行きますか。

運転手： いいえ、道路の向こう側から第三団地行きが出ます。

ムンホウー： 分かりました。ありがとう。

## 新しい語句 (ШИНЭ ҮГ ХЭЛЛЭГ) CD1-34

асуулт	質問	ажиллах	働く、仕事する
хэрэглэх	使用する、使う	асуух	質問する、聞く
одоо	現在、今	хөх	青い
хэдэн цаг	何時	шуудан	郵便局
минут	分	хаана	どこ
банк	銀行	“Говь” компани	ゴビ会社
бороо	雨	ноолуур	カシミヤ
орох	降る、入る	үйлдвэрлэх	作る、製造する
хэн	誰	бүтээгдэхүүн	製品
шүхэр	傘	байх	ある、いる
автобус	バス	хажууд	そばに
дарга	議長、長、ボス	гуравдугаар хороолол	第3団地
-ж болох	～してもいい	нөгөө талаас	反対側から
		тал	側、面、方面

## 会話練習に使われる単語 CD1-35

гадаа	外	цүнх	かばん
зурагт	テレビ	урд	前 (に)
нохой	イヌ	мод	木
гол	中心 ; 川	ард	後ろ (に)
ширээн	机	эмнэлэг	病院
машин	車、機械	зочид буудал	ホテル
хундага	杯	ресторан	レストラン
энд	ここ	хавтас	板
тэнд	そこ、あそこ	дугуй	自転車
хойно	北、後ろに	Төрийн ордон	政府庁舎
хотын захиргаа	市役所	цэцэрлэг	公園
хурлын танхим	会議場	цаана	向こうに
Дуурийн театр	歌劇場	бие засах газар	トイレ
зүүн	左、東、東部	баруун	右、西、西部
явах	行く、出かける	хөдөө	田舎
зогсоол	停留所	дэргэд	そば、隣
Хөрөнгийн бирж	証券取引所	тийшээ	そっちへ
Соёлын төв	文化センター	төв	中心、中央
байшин	家、家屋	интернет кафе	インターネット・カフェ
цагдаагийн газар	警察署	цайны газар	喫茶店
хоймор	ゲルの入り口から見て一番奥の所		
гэрийн хаяа	ゲルの側壁を被うフェルトの下端		
Сүхбаатарын талбай	スフバートル広場		

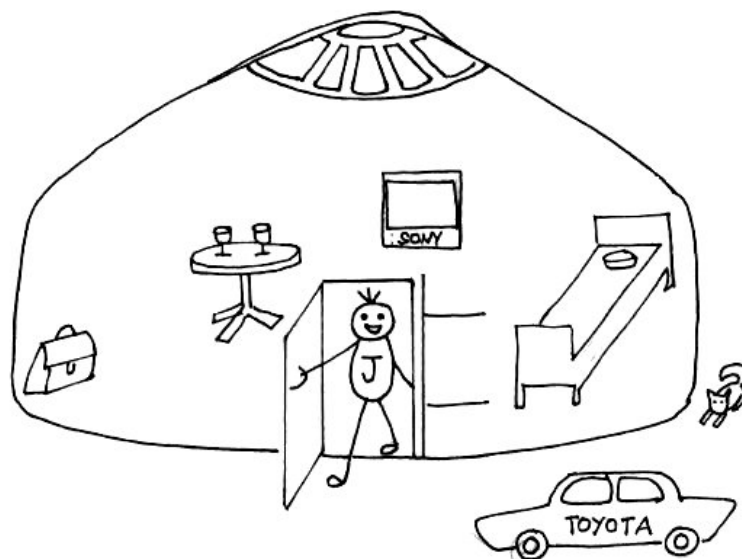
会話練習 (ЯРИАНЫ ДАСГАЛ)

CD1-36

1

А: Сайхан гэр байна. Тэр хэний гэр вэ?

Б: Тэр бол Ууганбаатарын гэр.



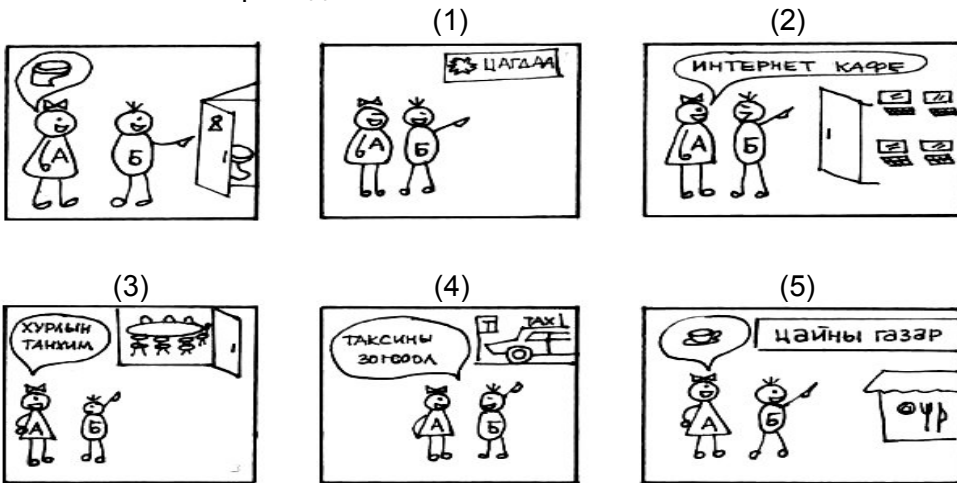
- 1 том зурагт, хаана, хойморт
- 2 хоёр хундага, хаана, ширээн дээр
- 3 хөөрхөн нохой, хаана, гэрийн гадаа
- 4 гоё цүнх, хаана, гэрийн хаяанд
- 5 сайн машин, хаана, гэрийн урд

CD1-37

2

A: Уучлаарай, бие засах газар хаана байна вэ?

Б: Бие засах газар тэнд байна.



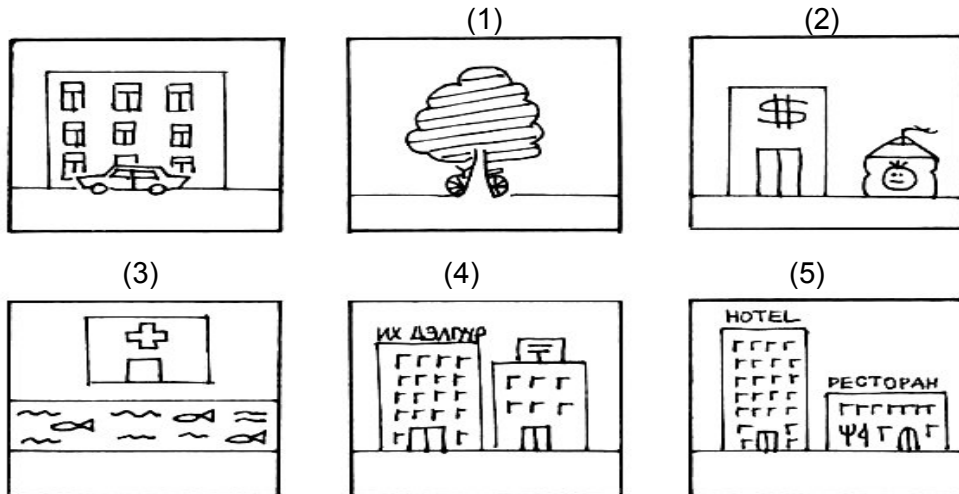
1. цагдаагийн газар, хаана
2. интернет кафе, хаана
3. хурлын танхим, хаана
4. таксины зогсоол, хаана
5. цайны газар, хаана

CD1-38

3

A: Машин хаана байна вэ?

Б: Машин байшингийн урд байна.



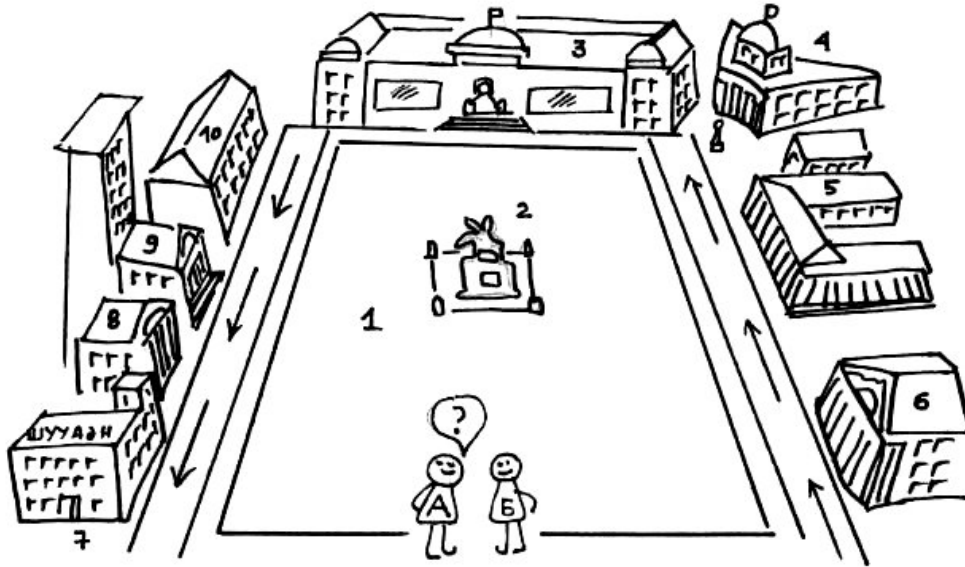
1. дугуй, модны ард
2. банк, манай гэр, хажууд
3. эмнэлэг, голын цаана
4. их дэлгүүр, шуудангийн хажууд
5. зочид буудал, рестораны дэргэд

CD1-39

4

А: Уучлаарай, төв шуудан хаана байна вэ?

Б: Төв шуудан Хөрөнгийн биржийн урд байна.



- 1 Сүхбаатарын талбай, Улаанбаатарын төвд
- 2 Сүхбаатарын хөшөө, талбайн голд
- 3 Төрийн ордон, Сүхбаатарын талбайн хойно
- 4 Их сургууль, төрийн ордоны зүүн талд
- 5 Соёлын төв өргөө, дуурийн театрын хажууд
- 6 Дуурийн театр, Сүхбаатарын талбайн зүүн урд талд
- 7 Төв шуудан, Хөрөнгийн биржийн хажууд
- 8 Хөрөнгийн бирж, Голомт банкны дэргэд
- 9 Голомт банк, Хөрөнгийн биржийн хажууд
- 10 Хотын захиргаа, Сүхбаатарын талбайн баруун талд

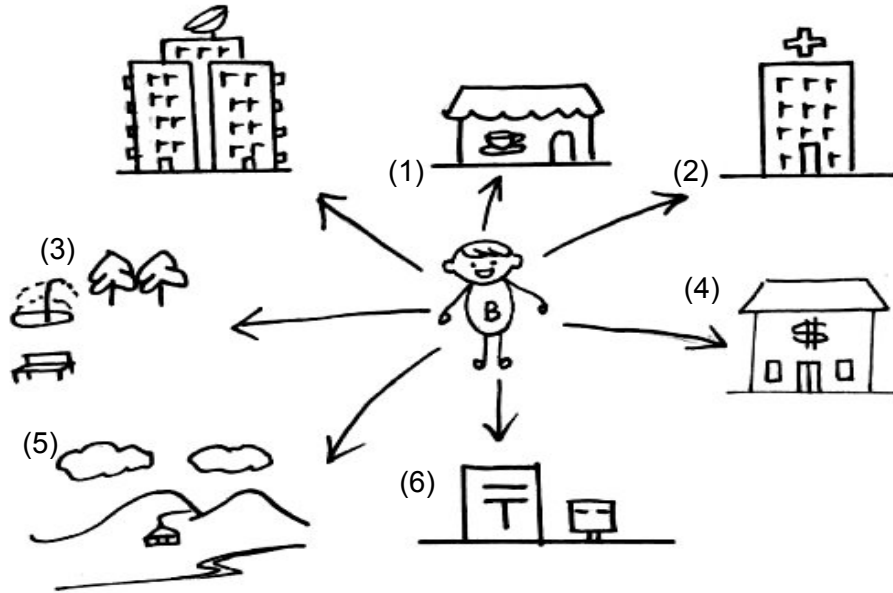


CD1-40

5

А: Батаа, чи хаашаа явж байна вэ?

Б: Хороолол руу явж байна.



- 1 ресторан
- 2 эмнэлэг
- 3 цэцэрлэг
- 4 банк
- 5 хөдөө
- 6 шуудан

## 文法の説明 (ХЭЛНИЙ ЗҮЙ)

### 動詞の現在進行時制 -ж (-ч) байна (Үйл үгийн одоо цаг)

ある動作・行為が今現在進行していることを表すのに、本動詞のほかに助動詞を必要とする。その際、本動詞語幹の末尾子音が **р, с, т** の場合には -ч、その他の場合では -ж をつけ、その後に助動詞 **байна** をつける。

例： Би их сургуульд монгол хэл сурч байна.  
私は大学でモンゴル語を習っています。

Бат одоо хоол илэж байна.  
バトは今ご飯を食べています。

### 動詞の現在進行時制の疑問形 -ж/ч байна +уу、-ж/ч байна +вэ

叙述形の後に疑問を表す付属語 **уу、вэ** をつけると、現在進行時制による疑問形になる。

例： Та монгол хэл сурч байна уу?  
あなたはモンゴル語を習っていますか。

Та хаана монгол хэл сурч байна вэ?  
あなたはどこでモンゴル語を習っていますか。

### 動詞の現在進行時制の否定形

例： Би монгол хэл сураагүй байна.  
私はモンゴル語を習っていません。

Бат хоол идээгүй байна.  
バトはごはんを食べていません。

### 方向格 руу<sup>2</sup>, луу<sup>2</sup> (Чиглэх тийн ялгал)

名詞の後ろにつけて「～(のほう)へ」、「～に向かって」という動作の方向を表す。母音調和の規則に従って、男性語の後に **руу** を、女性語の後に **рүү** をつける。ただし、名詞が **р** で終わる男性語には **луу** を、女性語には **лүү** をつける。

сургууль руу「学校へ」、цэцэрлэг рүү「公園へ」、хот руу「町へ」、сум руу「ソムへ」、хөдөө рүү「田舎へ」、зам руу「道へ」、эмнэлэг рүү「病院へ」、дэлгүүр лүү「店へ」、

例： Би энэ зун Монгол руу явна.  
私はこの夏モンゴルへ行きます。

Хөвсгөл рүү маргааш явах уу?  
ホウブスグルへ明日行きますか。

Хэнтий руу явах зам сайхан.  
ヘンティへ行く道はいいです。

**\*注意**

動作の方向を表すという点では、方向格は与位格と類似することはある。ただし、与位格は「到達点」の意味合いが強いのに対して、方向格は「方向」のみが焦点になり、「到達」を含むかどうかは不明である。

例：

Бат ууланд явсан.

バトは山に行きました。（\*バトは山に到達するという意味合いが強い）

Бат уул руу явсан.

バトは山のほうへ行きました。（\*バトは山に到達するかどうかは不明）

**名詞の隠れた -н**

алт/н「金」、бөмбөг/н「ボール」、зуу/н「百」、дуу/н「歌」、  
мод/н「木」、бээлий/н「手袋」、савх/н「箸」、ширээ/н「机」、  
арьс/н「皮、皮膚、革」、сэрээ/н「フォーク」、навч/н「葉っぱ」

例： ширээн「机の上」、арьсан дээл「革のデール(服)」

**位置を表す語彙（Орон байр заасан үгс）**

өмнө「前に」、хойно「後ろに」、урд「前（に）」、  
хажууд「そばに」、дэргэд「そばに」、дээр「～に、～で」、  
сургууль дээр「学校で」、эмнэлэг дээр「病院で」

## 練習問題 (ДАСГАЛ)



### 1. 絵を見て、次の質問に答えなさい。

例： А: Нохойтой хүн хаана байна?

Б: Нохойтой хүн усан оргилуурын наана байна.

(усан оргилуур 「噴水」)

- Хөгжим сонсож байгаа хүн хаана байна вэ?
- Сонин уншиж байгаа хүн хаана байна вэ?
- Залуу хос хаана байна вэ?
- Шувуу хаана байна вэ?
- Мод хаана байна вэ?
- Саравч хаана байна вэ?

(хос 「カップル」、саравч 「パラソル」)

### 2. 次の文の空白のところに未来時制の正しい接尾辞を入れなさい。

1. Та маргааш юу хийх \_\_\_?
2. Би маргааш гольф тоглох \_\_\_.
3. Чи нөгөөдөр хаашаа явах \_\_\_?
4. Би нөгөөдөр номын сан руу очих \_\_\_.
5. Та өнөөдөр сургууль руу явах \_\_\_?
6. Үгүй, би өнөөдөр сургууль руу явах \_\_\_.
7. Чи хэзээ Монгол руу нисэх \_\_\_?

- 5 А: Хөгжим сул байна уу?  
Б: Хөгжим чанга байна.

### CD1-29

5

- А: Тэр шалгалт хэцүү байсан юу?  
Б: Тиймээ, их хэцүү байсан.

- 1 гэр, муу  
2 цай, халуун  
3 шинэ, компьютер  
4 цаг, үнэтэй  
5 байшин, өндөр

## 第三課 質問する

### АСУУЛТ АСУУХ

### ЯРИАНЫ ДАСГАЛ

#### CD1-36

1

- А: Сайхан гэр байна. Тэр хэний гэр вэ?  
Б: Тэр бол Ууганбаатарын гэр.

- 1 А: Том зурагт хаана байна вэ?  
Б: Том зурагт гэрийн хойморт байна.

- 2 А: Хоёр хундага хаана байна вэ?  
Б: Хоёр хундага ширээн дээр байна.

- 3 А: Хөөрхөн нохой хаана байна вэ?  
Б: Хөөрхөн нохой гэрийн гадаа байна.

- 4 А: Гоё цүнх хаана байна вэ?  
Б: Гоё цүнх гэрийн хаяанд байна.

- 5 А: Сайн машин хаана байна вэ?  
Б: Сайн машин гэрийн урд байна.

#### CD1-37

2

- А: Уучлаарай, бие засах газар хаана байна вэ?  
Б: Бие засах газар тэнд байна.

- 1 А: Цагдаагийн газар хаана байна вэ?  
Б: Цагдаагийн газар тэр байна.
- 2 А: Интернет кафе хаана байна вэ?  
Б: Интернет кафе энэ байна.
- 3 А: Хурлын танхим хаана байна вэ?  
Б: Хурлын танхим энд байна.
- 4 А: Таксины зогсоол хаана байна вэ?  
Б: Таксины зогсоол тэнд байна.
- 5 А: Цайны газар хаана байна вэ?  
Б: Цайны газар энд байна.

### CD1-38

#### 3

- А: Машин хаана байна вэ?  
Б: Машин байшингийн урд байна.
- 1 А: Дугуй хаана байна вэ?  
Б: Дугуй модны ард байна.
- 2 А: Банк хаана байна вэ?  
Б: Банк манай гэрийн хажууд байна.
- 3 А: Эмнэлэг хаана байна вэ?  
Б: Эмнэлэг голын цаана байна.
- 4 А: Их дэлгүүр хаана байна вэ?  
Б: Их дэлгүүр шуудангийн хажууд байна.
- 5 А: Зочид буудал хаана байна вэ?  
Б: Зочид буудал рестораны дэргэд байна.

### CD1-39

#### 4

- А: Уучлаарай, төв шуудан хаана байна вэ?  
Б: Төв шуудан Хөрөнгийн биржийн урд байна.
- 1 А: Сүхбаатарын талбай хаана байна вэ?  
Б: Сүхбаатарын талбай Улаанбаатарын төвд байна.
- 2 А: Сүхбаатарын хөшөө хаана байна вэ?  
Б: Сүхбаатарын хөшөө талбайн голд байна.

- 3 А: Төрийн ордон хаана байна вэ?  
Б: Төрийн ордон Сүхбаатарын талбайн хойно байна.
- 4 А: Их сургууль хаана байна вэ?  
Б: Их сургууль төрийн ордны зүүн талд байна.
- 5 А: Соёлын төв өргөө хаана байна вэ?  
Б: Соёлын төв өргөө дуурийн театрын хажууд байна.
- 6 А: Дуурийн театр хаана байна вэ?  
Б: Дуурийн театр Сүхбаатарын талбайн зүүн урд талд байна.
- 7 А: Төв шуудан хаана байна вэ?  
Б: Төв шуудан Хөрөнгийн биржийн хажууд байна.
- 8 А: Хөрөнгийн бирж хаана байна вэ?  
Б: Хөрөнгийн бирж Голомт банкны дэргэд байна.
- 9 А: Голомт банк хаана байна вэ?  
Б: Голомт банк, Хөрөнгийн биржийн хажууд байна.
- 10 А: Хотын захиргаа хаана байна вэ?  
Б: Хотын захиргаа Сүхбаатарын талбайн баруун талд байна.

#### CD1-40

##### 5

- А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би хороолол руу явж байна.
- 1 А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би ресторан руу явж байна.
- 2 А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би эмнэлэг рүү явж байна.
- 3 А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би цэцэрлэг рүү явж байна.
- 4 А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би банк руу явж байна.
- 5 А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би хөдөө (рүү) явж байна.
- 6 А: Бат аа, чи хаашаа явж байна вэ?  
Б: Би шуудан руу явж байна.